

BRUKSANVISNING KOLDIOXIDSLÄCKARE

MODELL: K5TGX
Ver: 260707

CGS 

Vi tackar för att du valt en brandsläckare från CGS. Våra släckare är utformade med tanke på effektiv släckning och lång livslängd.

Innehåll

- 1 st. brandsläckare
- 1 st. väggfäste
- 1 st. packning
- 1 st. slang

Egenkontroll

Vid upppackning av produkten vänligen kontrollera att säkringsanordningen är monterad och plomberad. Kontrollera att slangen är fri från sprickor, montera slangen. Gör det till en vana att kontrollera slang och plombering regelbundet.

Bruksområde

Din nya brandsläckare innehåller koldioxid som ger apparaten brandklass B. B-apparater är avsedda för släckning av bränder i brandfarliga vätskor som t.ex. bensin, olja, lack och färg. Koldioxid ger en ren släckning utan restprodukter och är därför också lämplig i rum med dyr mekanisk utrustning eller mot bränder i elektriska installationer som uppgår till 1000 Volt. Vid släckning av bränder i elektriska installationer skall du hålla ett säkerhetsavstånd på minst 1 meter.

Släckmedlets funktion

Koldioxid är en färglös, giftfri gas som är tyngre än luft, kokpunkt -56 °C / fryspunkt -78 °C. CO₂ verkar genom att kväva branden. CO₂-gasen tränger undan syret och lägger sig som en "filt" över brandområdet.

Så använder du brandsläckaren

- Dra ur säkringen.
- Sikta mot lågornas bas.
- Tryck ner handtaget.

Placering

Släckaren levereras med en upphängningsanordning för montering på väggen och kan förvaras i utrymmen från -30 °C till +60 °C. Om släckaren skall stå utomhus, eller i en starkt förorenad miljö bör den placeras i ett specietskåp för brandsläckare.

Brandsläckaren bör placeras väl synlig och lättillgänglig.

Underhåll och kontroll

Visuell kontroll av brandsläckaren är användarens ansvar, t.ex. att slangen är hel och funktionsduglig.

Underhåll av handsläckaren skall utföras enligt SS 3656 och CGS serviceinstruktioner.

Begränsad garanti mot tryckfall

Denna produkt omfattas av en begränsad 5-årig garanti mot tryckfall. Garantiperioden räknas från produktens tillverkningsmånad. Giltigt inköpsbevis måste uppvisas vid garantianspråk.

Garantin gäller endast om originalplomben är intakt och produkten inte har öppnats, efterfyllets, modifierats eller på annat sätt utsatts för ingrepp. Produkten ska ha förvarats och använts under normala, icke-korrosiva förhållanden. Garantin gäller inte vid felaktig användning, felaktig förvaring, yttre skador eller exponering för krävande miljöer.

Om garantivillkoren är uppfyllda och produkten har förlorat trycket under garantiperioden kommer produkten att ersättas med en likvärdig produkt. Denna garanti gäller utöver konsumentens lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa rättigheter.

CGS K5TGX

Modell: CGS K5TGX
Typ: 5 kg koldioxid
Brandklass: B
Effektklass: 89B
Vikt: 15 kg
Tryck: 220 Bar
Drivgas: Koldioxid
Släckmedel: Koldioxid
Godkännanden: EN3-7, CE, Wheelmark
Temperaturområde: -30 °C till +60 °C

VIKTIGT: Brandsläckaren måste alltid laddas om efter användning även om bara delar av innehållet använts. Omladdning kräver specialutrustning. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad. Använd endast av CGS specificerade släckmedel och reservdelar.



För mer information
www.gpbmnordic.se

BRUKSANVISNING KARBONDIOKSIDSLOKKER

MODELL: K5TGX

Ver: 260707

CGS[®]

Vi takker for at du valgte en brannsløkker fra CGS. Våre sløkere er designet med tanke på effektiv slokking og lang levetid.

Innhold

Avhengig av modell skal følgende være å finne i forpakningen:

- 1 stk. brannsløkker
- 1 stk. veggfeste
- 1 stk. pakning
- 1 stk. slange

Egenkontroll

Vennligst kontroller at sikringspinnen er montert og plombert ved oppakning av produktet. Kontroller også at slangen er hel og uten sprekker. Gjør det til en vane å kontrollere slangen og plomberingen regelmessig.

Buksområde

Brannsløkkeren inneholder karbondioksid, som gir apparatet brannklasse B. B-apparater er tiltenkt å slokke branner i brannfarlige væsker som for eksempel bensin, olje, lakk og farge. Karbondioksid gir en ren slokking uten rester, og er derfor også egnet i rom med mekanisk utstyr eller mot branner i elektrisk utstyr opptil 1000 volt, sørge for en sikkerhetsavstand på 1 meter.

Slokkemiddelets virkemåte

CO₂ er en fargeløs, giftfri gass som er tyngre enn luft, og et kokepunkt/frysepunkt på henholdsvis -56 °C/-78 °C. CO₂ fungerer gjennom å kvele brannen. CO₂-gassen tvinger bort oksygenet og legger seg som et teppe over brannområdet.

Handling ved bruk

- Dra ut sikringen.
- Sikt mot nederste del av brannen.
- Trykk ned håndtaket.

Plassering

Slokkeren leveres med en festeanordning for montering på veggen, og kan oppbevares i miljøer fra -30 °C til +60 °C. Om sløkkeren skal stå utendørs eller i et forurensset miljø, bør den plasseres i et spesialskap for brannslukningsapparater. Brannsløkkeren bør plasseres godt synlig og lett tilgjengelig.

Ettersyn og kontroll

Visuell kontroll av brannsløkkeren er brukerens ansvar, for eksempel at slangen er hel og funksjonell. Vedlikehold av brannsløkkeren skal utføres i henhold til NS 3910 og CGS serviceinstruksjoner.

Begrenset garanti mot trykkfall

Dette produktet omfattes av en begrenset 5-års garanti mot trykkfall. Garantiperioden regnes fra produktets produksjonsmåned. For å fremme krav under garantien må gyldig kjøpsbevis fremvises.

Garantien gjelder kun dersom originalplomben er intakt, og produktet ikke har blitt åpnet, etterfylt, modifisert eller på annen måte utsatt for inngrep. Produktet skal ha vært lagret og brukt under normale, ikke-korrosive forhold. Garantien gjelder ikke ved feil bruk, feil lagring, ytre skader eller eksponering for krevende miljøer.

Dersom vilkårene for garantien er oppfylt og produktet har mistet trykket i garantiperioden, vil produktet bli erstattet med et tilsvarende produkt. Denne garantien gjelder i tillegg til forbrukerens lovfestede rettigheter og påvirker ikke disse rettighetene.

CGS K5TGX

Modell: CGS K5TGX
Type: 5 kg karbondioksid
Brannklasse: B
Effektivitetsklasse: 89B
Vekt: 15 kg
Trykk: 220 Bar
Drivgass: Karbondioksid
Slokkemiddel: Karbondioksid
Godkjenninger: EN3-7, CE, Wheelmark
Temperaturområde: -30 °C til +60 °C

VIKTIG: Apparatet må alltid refylles etter at det har vært utløst. Refylling krever spesialutstyr. Lever apparatet til et autorisert serviceverksted. Bruk bare CGS spesifisert slokkemiddel og reservedeler.



For ytterligere informasjon
www.gpbmnordic.no

BRUGERVEJLEDNING CO₂ SLUKKER

MODELL: K5TGX

Ver: 260707

CGS 

Vi takker dig for at have valgt en brandslukker fra CGS. Vores brandslukkere er designet til effektiv slukning og lang levetid.

Indeholder

Afhængig af modellen, skal følgende findes i pakken:

- 1 stk. brandslukker
- 1 stk. vægbeslag
- 1 stk. pakning
- 1 stk. slange

Egenkontrol

Ved udpakning kontroller at produktet er helt og uskadet. Kontroller at sikringsplinten er monteret og plomberet. Kontroller at slangen er monteret, hvis ikke, monter slangen, husk at påmontere slangepakningen. Kontroller jævnligt plomberingen!

Anvendelsesområder

Deres nye brandslukkere indeholder CO₂, som er velegnet til slukning af brande i en række materialer, såsom brandfarlige væsker og kemikalier. CO₂ giver en ren slukning uden forurenende restprodukter. Brandslukkeren kan også anvendes ved brande i elektriske anlæg op til 1000 volt. Ved slukning af brande i elektriske anlæg skal der holdes en sikkerhedsafstand på mindst 1 meter.

Slukkemidlets funktion

CO₂ er en farveløs, giftfri gas, som er tungere end luft. Kogepunktet er -56 °C, og frysepunktet er -78 °C. CO₂ virker ved at kvæle ilden: Gassen fortrænger ilten og lægger sig som et "tæppe" over brandområdet.

Ved brug af brandslukkeren

- Træk sikringen ud.
- Sigt i underkanten af branden.
- Tryk håndtaget ned

Placering

Slukkeren leveres med en ophængningsanordning til montering på væggen og kan opbevares i temperaturer fra -30 °C til +60 °C. Hvis brandslukkeren skal placeres udendørs eller i et stærkt forurenat miljø, bør den placeres i særlige kabinetter til brandslukkere. Brandslukkeren skal altid placeres på et synligt og let tilgængeligt sted.

Eftersyn service og kontrol

I private boliger bør der jævnligt udføres egenkontrol af brandslukkerens funktionsdygtighed. Egenkontrol bør foretages mindst én gang årligt i henhold til DS 2320, pkt. 8. Brandslukkeren skal have udført årligt serviceeftersyn jf. DS 2320:2020, pkt. 4, for at opretholde sin funktionsgaranti.

Serviceeftersyn udføres af en virksomhed certificeret efter DS 2320. Hvert 10. år skal brandslukkeren gennemgå en periodisk undersøgelse af trykbeholder og armaturer. Denne skal udføres af et DS-certificeret værksted i henhold til DS 2320:2020, pkt. 5, samt CGS serviceinstruktioner.

Begrænset garanti mod tryktab

Dette produkt er omfattet af en begrænset 5-årig garanti mod tryktab. Garantiperioden regnes fra produktets produktionsmåned. Gyldig kvittering skal fremvises ved garantikrav.

Garantien gælder kun, hvis den originale plombering er intakt, og produktet ikke er blevet åbnet, genopfyldt, modificeret eller på anden måde udsat for indgreb. Produktet skal have været opbevaret og anvendt under normale, ikke-korrosive forhold. Garantien gælder ikke ved forkert brug, forkert opbevaring, ydre skader eller eksponering i krævede miljøer.

Hvis garantibetingelserne er opfyldt, og produktet har mistet trykket i garantiperioden, vil produktet blive erstattet med et tilsvarende produkt. Denne garanti gælder ud over forbrugerens lovbestemte rettigheder og påvirker ikke disse rettigheder.

CGS K5TGX

Model: CGS K5TGX
Type: 5 kg kuldioxidslukker
Brandklasse: B
Effektklasse: 89B
Vægt: 15 kg
Tryk: 220 Bar
Drivgas: CO₂
Slukkemiddel: CO₂
Godkendelser: EN3-7, CE, Wheelmark
Driftstemperatur: -30 °C til +60 °C

VIGTIGT: Apparatet skal altid genfyldes, hvis det har været udløst. Genfyldning kræver specialudstyr. Apparatet skal indleveres til en autoriseret forhandler/ serviceværksted. Brug kun CGS-specificerede slukkemidler og reservedele.



For yderligere information
www.gpbmnordic.dk

KÄYTTÖOHJE HIILIDIOKSIDISAMMUTIN

MALLI: K5TGX

Ver: 260707

CGS

Kiitämme, että olet valinnut CGS-sammuttimen. Sammuttimemme tuotesuunnittelussa panostamme ensisijaisesti sammutustehoon ja pitkään käyttöikään.

Sisältö

Mallista riippumatta, seuraavien tarvikkeiden tulee sisältyä pakkaukseen:

- 1 kpl. Sammutin
- 1 kpl. Seinäkiinnike
- 1 kpl. Letku
- 1 kpl. Letkun pakkaus

Tarkistaminen

Kun purat tuotteen pakkauksesta, tarkista, että turvasokka on asennettu ja sinetöity. Tarkista, että letkussa ei ole halkeamia, kiinnitä letku. Ota tavaksi tarkistaa letkun ja sinetin kunto säännöllisesti.

Käyttöalueet

Uusi CGS CO₂-sammutin sisältää hiilidioksidia, jonka mukaan laite kuuluu paloluokkaan B. B-paloluokan sammuttimet on tarkoitettu palavien nesteiden, kuten bensiinin, öljyn, lakan ja maalin sammuttamiseen. Hiilidioksidi tarjoaa puhtaan sammutuksen ilman tarvetta jälkisiivoukselle, ja soveltuu näin ollen myös tiloihin, joissa säilytetään kalliita mekaanisia laitteita tai sähköasennuksiin, joissa jännite voi olla enintään 1000 voltia.

Miten sammutusaine toimii

CO₂ on väritön, myrkytön kaasu, joka on raskaampaa kuin ilma, kiehumispiste -56 °C / jäätymispiste -78 °C. CO₂:n vaikutus perustuu tulen tukahduttamiseen. CO₂-kaasu syrjäyttää hapen ja levittäytyy paloalueen ylle "peittona".

Näin käytät sammutinta

- Vedä turvasokka irti.
- Suuntaa letku kohti liekkiä pohjaa.
- Paina kädensija pohjaan

Sijoittaminen

Sammuttimen mukana toimitetaan seinäteline ja sammutinta voidaan säilyttää tiloissa, jossa lämpötila pysyttelee välillä -30 ° ... + 60 ° C. Jos sammutin pitää sijoittaa ulkotilaan tai likaiseen ympäristöön, se on sijoitettava erityiseen sammutinkaappiin. Sammutin tulee sijoittaa näkyville ja helposti saataville.

Huolto ja tarkastus

Sammuttimen silmämääräinen tarkastus on käyttäjän vastuulla, kuten varmistaminen, että letku on ehjä ja toimiva. Huolto käsisammuttimelle on suoritettava paikallisia määräyksiä noudattaen. Tietoa on saatavilla osoitteessa www.finlex.fi, asetus 917/2005.

Rajoitettu takuu paineen menetyksen varalta

Tällä tuotteella on rajoitettu 5 vuoden takuu paineen menetystä vastaan. Takuu aika lasketaan tuotteen valmistuskuukaudesta. Takuuvaatimuksen yhteydessä on esitettävä voimassa oleva ostotosite.

Takuu on voimassa vain, jos alkuperäinen sinetti on ehjä eikä tuotetta ole avattu, täytetty uudelleen, muutettu tai muuten käsitelty. Tuotetta on säilytettävä ja käytettävä normaaleissa, syövyttämättömissä olosuhteissa. Takuu ei koske virheellisestä käytöstä, virheellisestä säilytyksestä, ulkoisista vaurioista tai vaativille olosuhteille altistumisesta aiheutuvia vahinkoja.

Jos takuuehdot täyttyvät ja tuote on menettänyt paineensa takuuajana, tuote korvataan vastaavalla tuotteella. Tämä takuu on voimassa kuluttajan lakisääteisten oikeuksien lisäksi eikä rajoita tai vaikuta näihin oikeuksiin.

CGS K5TGX

Malli: CGS K5TGX
Tyyppi: 5 kg hiilidioksidi
Paloluokka: B
Teholuokka: 89B
Paino: 15 kg
Paine: 220 baaria
Ponnekaasu: Hiilidioksidi
Sammutusaine: Hiilidioksidi
Hyväksynyt: EN3-7, CE, Wheelmark
Toimintalämpötila: -30 °C ... +60 °C

TÄRKEÄÄ: Sammutin on aina huollettava käytön jälkeen, vaikka vain osa tehoaineesta olisi käytetty. Huo. Huoltaminen ja sammuttimen täyttö vaatii erikoistyökaluja ja koulutusta; ota yhteyttä valtuutettuun käsisammutinhuoltoliikkeeseen. Käytettävä vain CGS:n hyväksymiä tehoaineita ja varaosia.



Lisätietoja:
www.gpbmnordic.fi

USER MANUAL CARBON DIOXIDE EXTINGUISHER



MODEL: K5TGX

Ver: 260707

We thank you for choosing a fire extinguisher from CGS. Our extinguishers are designed with effective extinguishing and long lifespan in mind.

Contains

- 1 pcs. Fire extinguisher
- 1 pcs. Wall mount
- 1 pcs. Hose
- 1 pcs. Seal for hose

Self inspection

Upon unpacking the product, please check that the safety device is installed and sealed. Inspect the hose for cracks and attach it. Make it a habit to regularly check the hose and seal.

Area of use

The fire extinguisher contains carbon dioxide which gives a B rating. B extinguishers are intended for extinguishing fires in flammable liquids and chemicals. The fire extinguisher can also be used for fires in electrical installations up to 1000 Volts. When extinguishing fires in electrical installations, you must keep a safety distance of at least 1 meter.

Extinguishing agent function

CO₂ is a colorless, non-toxic gas that is heavier than air, boiling point -56 °C / freezing point -78 °C. CO₂ works by suffocating the fire. The CO₂ gas displaces the oxygen and settles like a "blanket" over the fire area.

How to use fire extinguishers

- Pull the pin.
- Aim at the base of the flames.
- Press the handle.

Placement

The extinguisher comes with a mounting device for wall installation and can be stored in areas ranging from -30 °C to +60°C. For outdoor storage or in highly contaminated environments, it should be placed in a specialized cabinet for fire extinguishers. The fire extinguisher should be placed clearly visible and easily accessible.

Maintenance and inspection

Visual inspection of the fire extinguisher is the user's responsibility, such as ensuring that the hose is intact and operational. Maintenance of the handheld extinguisher should be carried out according to national standards.

Limited warranty against loss of pressure

This product is covered by a limited 5-year warranty against loss of pressure. The warranty period is calculated from the product's month of manufacture. A valid proof of purchase must be presented when making a warranty claim.

The warranty applies only if the original seal is intact and the product has not been opened, refilled, modified or otherwise tampered with. The product must have been stored and used under normal, non-corrosive conditions. The warranty does not apply in cases of misuse, improper storage, external damage or exposure to harsh conditions.

If the warranty conditions are met and the product has lost pressure during the warranty period, the product will be replaced with an equivalent product. This warranty is provided in addition to the consumer's statutory rights and does not affect those rights.

CGS K5TGX

Model: CGS K5TGX
Type: 5 kg Carbon Dioxide
Fire class: B
Efficiency class: 89B
Weight: 15 kg
Pressure: 220 Bar
Propellant: Carbon Dioxide
Extinguishing agent: Carbon Dioxide
Approvals: EN3-7, CE, Wheelmark
Temperature range: -30 °C to +60 °C

IMPORTANT: The fire extinguisher must always be recharged after use, even if only part of the contents was discharged. Recharging requires specialized equipment. Contact an authorized service center. Only use extinguishing agents and spare parts specified by CGS.



For more information
www.gpbmnordic.se